

## 아시아 태평양 영업 일반계약조건

### 1.0 조건 범위

- 1.1 이 문서에 작성된 영업 일반계약조건은(이하 “조건”) **KRAIBURG TPE Technology (M) Sdn Bhd, KRAIBURG TPE China Co. Ltd, KRAIBURG TPE Private Limited, KRAIBURG TPE Korea Ltd.** 를 포함한 자회사 (이하 “판매자”) 와 구매자 (이하 “구매자”) 에 의해 작성된 모든 견적, 제안 및 공급에 적용하며 서면에 의해 작성한 상반된 조건은 제외합니다. 구매자에 의해 제기된 어떤 일반계약조건의 반대는 명백히 인정하지 않습니다.

### 2.0 견적 및 가격

- 2.1 견적에 명시된 금액은 달리 언급되지 않는 한, 세금이 포함된 혹은 세금과 동일하거나 (예. GST, 영업세, 소비세, 수입세, 영업이익세) 혹은 어느 상품의 제조사나 영업에 적용되는 세금을 의미합니다.
- 2.2 세금은 구매자가 적절한 면세의 증서를 판매자에게 제공하지 않는 한 판매자에 의해 판매자가 관련 법과 규정을 적용하여 판매하는 금액에 부과될 것이며 구매자가 지불합니다.
- 2.3 판매자는 가격, 대금지불조건 혹은 수입 조건 등을 서면으로 구매자에게 통보함으로써 변경할 수 있습니다. 이러한 변화는 차기 선적의 시작부터 효력이 발생합니다.

### 3.0 발주와 배송

- 3.1 모든 발주는 판매자의 동의를 서면 발주 승인서를 받아야 합니다. 발주 확인서에 작성된 수량과 제품은 (이하 “제품”) 판매자와 구매자의 계약상 의무입니다. 승인된 수량의 변경은 판매자에 의해 면제되지 않는 한 판매자의 서면 동의서가 우선적으로 필요합니다.
- 3.2 배송은 계약에 의해 동의된 내용으로 실효합니다. 일반적 배송 조건은 계약이 성사된 일자에 유효한 인코텀즈에 따라 해석합니다.
- 3.3 판매자에 의해 명시된 배송의 시간 혹은 일자는 예측에 의한 것이며 판매자는 구매자의 납기 지연 의사에 의해 직간접적으로 제시된 제품의 어느 손실 혹은 보상에 책임이 없습니다.
- 3.4 판매자가 제품을 배송하는 데 지연하거나 즉시 배송하지 못함에도 불구하고, 판매자는 납기를 받아들이고 배송이 합리적인 시간에 완료된 것에 대해 지불해야 합니다.
- 3.5 선적된 수량이 주문한 수량보다 많거나 작음의 차이는 (10% 를 초과하지 않는) 구매자의 발주와 일치하며 명시된 가격으로 적용 가능합니다.
- 3.6 구매자는 배송 시 제품을 검사하고 수령 후 14 일 이내 판매자에게 어느 결함, 수량의 부족, 손실 혹은 샘플에 명시된 것과의 불일치를 통지해야 합니다.
- 3.7 계약에 의해 배송된 제품은 판매자가 자유 재량으로 조건들을 명시한 서면 승인이 있지 않는 한 반품되지 않습니다.

- 3.8 판매자의 서면 승인 없이 반품된 제품에 대해 판매자는 명백한 자유 재량으로 구매자에게 반송되거나 구매자의 비용으로 보관됩니다.

#### 4.0 지불

- 4.1 정해진 기한 내 금액을 지불하지 않는 것은 구매자의 계약 의무를 근간적으로 위반하는 것입니다.
- 4.2 지불 불이행의 경우, 구매자는 자동적으로 기한을 넘긴 금액에 대해 한달에 1.5%의 지연 이자 혹은 법령 이자 (높은 쪽으로) 를 지불해야 합니다.
- 4.3 판매자의 판단으로, 구매자의 재정 상태가 명시된 지불 조건에 정당화되지 않는다면, 판매자는 즉각 효력이 발생하는 서면 통지를 구매자에게 함으로써 판매를 해지하거나 구매자의 지불 그리고/혹은 신용 조건을 변경할 수 있습니다.
- 4.4 판매자는 지불의 형식을 신용장 혹은 은행 지급 보증의 형태로 요청할 수 있습니다.
- 4.5 판매자가 지불 기한을 넘긴 금액 청구를 위한 법적 절차를 진행한다면, 구매자는 모든 변호사 비용과 소송의 비용을 부담해야 합니다.
- 4.6 판매자는 구매자의 총 지불이 완료될 때까지 선취특권 그리고/혹은 제품의 소유권을 유지합니다.

#### 5.0 제품의 자연적 특성과 품질

- 5.1 판매자는 때때로 제품의 특성을 변경할 수 있으며, 이것은 안전성과 제정법의 적용에 따르거나 혹은 제품의 목적이나 품질에 실질적으로 영향을 주지 않아야 합니다.
- 5.2 THERMOLAST® H 제품은 간접 혈액 접촉을 포함한 의료 기술 어플리케이션에 사용할 수 있습니다. KRAIBURG TPE(크라이버그 티피이) 제품이 직접 혈액 접촉 어플리케이션에 사용하는 것은 반드시 KRAIBURG TPE(크라이버그 티피이)에 의해 승인된 경우와 직접 혈액 접촉 기간이 30일 이내인 것으로 제한될 때 가능합니다.

#### 6.0 의무

- 6.1 구매자에 의해 제기된 혹은 판매자에 대항한 어느 대상에 의한 직간접적이고, 결론적 혹은 이 계약의 위반에 관한 징벌적 손해 배상, 이 거래에 의해 심사 숙고된 거래와 관련된 손해에 대한 책임, 이와 연장선 상의 부작위 혹은 사건 등으로 인한 클레임은 받아들여지지 않습니다. 그리고 구매자는 발생하거나 발생하지 않거나 혹은 알고 있거나 그에 유리하게 추측한 어떤 손해에 대해 소성하지 않으며 면제함을 동의합니다.

#### 7.0 불가항력

- 7.1 판매자는 판매자 혹은 판매자의 공급업자의 통제 가능 범위를 넘어선, 전쟁 (선전포고의 유무와 관계 없이), 방해 행위, 폭동, 시위 혹은 다른 형태의 시민적 불복종, 사회의 적, 배송 지연 혹은 실패, 정부 혹은 기관 혹은 내란, 테러, 사법 행위, 파업, 정전, 사고, 방화, 폭발, 홍수, 폭풍, 지진 혹은 불가항력, 노동력 부족, 연료, 원재료 혹은 기계 설비 혹은 기술적 결함 혹은 국제 무역 관련 규정의 변경 (WTO, OECD, AFTA 규정 등에 국한하지 않고) 혹은 다른 합리적인 판매자의 통제 불능 상태에 의한 배송의 지연 혹은 배송 불가의 모든 혹은 일부에 대해 책임지지 않습니다.

## 8.0 적용법

- 8.1 서면으로 동의하지 않는 한, 이 조건들의 유효성과 적용은 판매자의 유한 책임 소재의 관할 법으로 하며, 판매자에 대하여 거래에 대해 제기된 어느 소송의 관할도 그 국가에서 합니다.
- 8.2 이 조항은 어떤 만료, 해지 혹은 조건의 종결에 우선합니다.

## 9.0 관할권

- 9.1 이 조건들과 연관되거나 혹은 연관되지 않음에 관해 제기된 모든 논쟁은 판매자의 선택권에 의하며 판매자의 사업 소재지 혹은 판매자의 영업 사무소가 소재한 곳에서 관할권을 가집니다.

## 10.0 계약상의 언어

- 10.1 만약 이들 조건이 판매 계약이 작성된 (계약 언어) 와 추가로 다른 언어로 작성되었다면, 이것은 구매자의 편의에 의한 것입니다. 해석의 다름 혹은 차이의 경우, 계약 언어의 것을 최종으로 하며 구속력을 가집니다.

## 11.0 품질 보증 제한

- 11.1 작성되거나 제공된 것을 제외하고, 판매자는 제품과 기량에 의한 손상이 없음을 보증하며, 판매자는 선적일 혹은 배송일로부터 1 년 동안 판매자에 의해 작성되고 발행된 특성 혹은 다른 특성에 일치함을 보증합니다.
- 11.2 앞서 말한 보증은 구매자에 의한 오용, 방치, 사고 혹은 변형에 대한 어떤 제품에도 적용되지 않습니다.
- 11.3 판매자는 구매자가 제품 수령 후 14 일 이내 제기한 손상의 서면 통지의 경우에만 조정, 수리 혹은 교환에 대해 고려할 것입니다. 배송 후 14 일 이내 서면 제기되지 않은 어떤 클레임에 대해서는 구매자가 제기한 제품의 모든 클레임에 대해 면책될 것입니다. 판매자는 판매자가 어떤 손상된 클레임을 조사하기 전까지는 손상에 대해 어떤 책임도 지지 않습니다. 어떤 인보이스 혹은 다른 서류에 판매자에 의해 지정된 어떤 제품이 “압류”, “스펙 불일치”, 혹은 “보관 시간 지남”로 작성된 것에 대해 어떤 조정 혹은 환불도 실시하지 않을 것입니다. 이 문구는 판매자의 단독적이고 독점적인 권리로, 판매자에 의해 판매된 어떤 손상 제품에 제기할 수 있는 구매자의 단독적이고 독점적인 구제에 관련한 것입니다. 이 조건에 제시된 보증은 모든 다른 보증, 표명하고 암시, 포함하지만 상품의 보증에 관한 어떤 암시, 특정 목적에 의한 적합성에 제한되지 않으며, 보증들은 명확하게 청구권을 포기합니다. 제품의 판매 보증은 제공된 제품 특성에 일치하지만 제품이 판매 가능하거나 혹은 구매자의 특정 최종 사용 목적에 적합함에 대한 보증은 암시하지 않습니다.

11.4 판매자는 제품과 관련된 책임에 대해 어떤 다른 상대방에게 위임하거나 인수하지 않습니다.

## 12.0 배상

12.1 구매자는 어떤 그리고 모든 실제 혹은 우려한 책임, 손상, 손실, 요구, 판단, 소권, 클레임(지적 재산권 침해 클레임을 포함하여), 비용 그리고 구매자의 실제 혹은 제품의 사용한 것과 관련된 비용, 혹은 이행, 어느 계약 혹은 동의에 의한 불이행 혹은 어느 표현, 보증, 계약 혹은 동의의 위반에 대해 판매자, 계열사, 직원 그리고 대리인에게 전부 배상하고 면책하는 데 조건 없이 동의합니다.

## 13.0 기밀 정보

13.1 법에서 지정한 것을 제외하고, 두 당사자는 (작성된 의무의 행위와 관련된 목적을 제외하고) 어떤 제 3 자의 당사자에게 어떤 정보도 누설하거나 의사소통하는 데 사용하지 않으며 합리적으로 기밀로 유지함을 인지합니다.

## 14.0 면책

14.1 판매자의 작성된 어떤 권리의 행세 혹은 집행의 불충분 시, 언제든지 행세와 집행을 위한 어떤 권리도 면책되지 않습니다.

## 15.0 분리

15.1 만약 작성된 어떤 규정이 법원에 의해 충족하지 않고, 유효하지 않거나 집행 불가라면, 나머지 규정의 유효성과 집행가능성은 효력이 없습니다.

## 16.0 상표 & 저작권

16.1 구매자는 판매자 혹은 계열사 혹은 판매자의 계열사에 판매자의 어떤 상표권에 해를 가하는 명성에 손실 혹은 손상을 일으키거나 일으킬 여지가 있는 행위들은 하지 않아야 합니다.

## 17.0 계약의 종료와 해지

17.1 판매자는 조건들을 전체적으로 혹은 부분적으로, 구매자에게 서면 통지함으로써 언제든지 종료할 수 있으며, 판매자는 종료로부터 발생한 구매자의 어떤 손실, 손상 혹은 비용들에 대해 책임지지 않습니다.